

## Resource: 關鍵詞 (unfoldingWord)

unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## 關鍵詞 (unfoldingWord)

ya

### 押尼珥

定義：

押尼珥是舊約中掃羅王的堂兄。

- 押尼珥是掃羅軍隊的官長，在大衛殺死巨人歌利亞後，將年輕的大衛介紹給掃羅。
- 掃羅王死後，押尼珥立掃羅的兒子伊施波設為以色列的王，而大衛被立為猶大的王。
- 後來，押尼珥被大衛的元帥約押背叛殺害。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

參考經文：

- [歷代志上26:26-28](#)
- [列王紀上2:5-6](#)
- [列王紀上2:32](#)
- [撒母耳記上17:55-56](#)
- [撒母耳記下3:22](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0074

### 押沙龍

史實：

押沙龍是大衛王的第三個兒子。他以俊美的外表和火爆的個性而聞名。

- 當押沙龍的妹妹她瑪被他們同父異母的兄弟暗嫩強姦時，押沙龍制定了一個計劃要殺死暗嫩。
- 押沙龍謀殺暗嫩後，逃到基述（他母親瑪迦來自那裡），並在那裡待了三年。然後大衛王派人召他回耶路撒冷，兩年內不允許押沙龍見他。
- 押沙龍煽動一些人反對大衛王，並帶頭引起一個反對他的叛變。
- 大衛的軍隊與押沙龍作戰，並殺了他。而這事發生後，大衛非常悲傷。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：基述、暗嫩)

參考經文：

- [歷代志上3:1-3](#)
- [列王紀上1:6](#)
- [撒母耳記下15:2](#)
- [撒母耳記下17:1-4](#)
- [撒母耳記下18:18](#)
- [詩篇3:1-2](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0053

### 雅弗

史實：

雅弗是挪亞的三個兒子之一。

- 在那淹沒全地的大洪水時，雅弗和他的兩個兄弟，還有他們的妻子與挪亞在方舟中。
- 挪亞的兒子通常列為「閃、含、雅弗」。這表明雅弗是最小的弟弟。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：方舟、洪水、含、挪亞、閃)

參考經文：

- [歷代志上1:4](#)
- [創世記5:32](#)
- [創世記6:10](#)
- [創世記7:13-14](#)
- [創世記10:1](#)

原文參照：

- 史特朗號：H3315

## 雅各

史實：

雅各是以撒和利百加的雙胞胎中的次子。神將他的名字改為「以色列」。他的後代成為以色列國。

- 雅各是以色列民族三位族長中的最後一位：亞伯拉罕、以撒、雅各。雅各十二個兒子的後代成為以色列的十二支派。
- 雅各這個名字與希伯來語中的「腳跟」這個詞相似。雅各出生時，他抓住了雙胞胎哥哥以掃的腳跟。在舊約時代，腳跟是一個與攻擊和身體後部相關的部位。希伯來語中雅各這個名字可能與從後面攻擊別人的概念有關。
- 許多年後，神將雅各的名字改為「以色列」，這個名字可能的意思是「他與神角力」。
- 雅各娶了拉班的兩個女兒——利亞和拉結，以及她們各自的婢女——悉帕和辟拉。這四位女性生下了十二個兒子，成為以色列十二個支派的祖先。
- 在新約中，馬太的家譜中列出了另一位名叫雅各的人，他是約瑟的父親。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：以色列、以色列十二支派、利亞、拉結、悉帕、辟拉、欺騙、以掃、以撒、利百加、拉班)

參考經文：

- [使徒行傳7:11](#)
- [使徒行傳7:46](#)
- [創世記25:26](#)
- [創世記29:1-3](#)
- [創世記32:1-2](#)
- [約翰福音4:4-5](#)
- [馬太福音8:11-13](#)
- [馬太福音22:32](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **7:1** 孩子們日漸長大。**雅各**喜歡留在家中，以掃喜歡打獵。利百加愛**雅各**，但以撒愛以掃。
- **7:7** **雅各**居住在利百加的親戚那裡很多年，在這期間他結婚並且生了十二個兒子和一個女兒，神讓他非常富有。
- **7:8** 離開本鄉迦南地二十多年後，**雅各**與他的家人、僕人和所有的牲畜又回到本鄉。
- **7:10** 神對亞伯拉罕的應許現在從以撒又歸給了**雅各**。
- **8:1** 許多年以後，**雅各**老了。他叫了心愛的兒子約瑟去看看在外放牧的哥哥們。

原文參照：

- 史特朗號：H3290, G23840

## 雅各的兒子猶大

史實：

雅各的兒子猶大是耶穌的十二門徒之一。請注意，他不是加略人猶大。

- 在聖經中，經常通過加上他們是誰的兒子來區分同名之人。在這裡，猶大被稱為「雅各的兒子」。
- 另一個名叫猶大的人是耶穌的弟弟。（一些英譯本中使用Judas，有些則用Jude。）
- 新約聖經中的《猶大書》可能是由耶穌的弟弟猶大所寫，因為作者自稱是「雅各的兄弟」，而雅各是耶穌的另一位弟弟。
- 《猶大書》也有可能是由耶穌的門徒、雅各的兒子猶大所寫。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：西庇太的兒子雅各、加略人猶大、兒子、十二門徒）

參考經文：

- [使徒行傳1:12-14](#)
- [路加福音6:14-16](#)

原文參照：

- 史特朗號：G24550

## 雅巍

史實：

「雅巍（和合本譯為：耶和華）」這個詞是舊約中神的名字。這個名字的具體來源不明，但可能源自希伯來語動詞，意為「成為」。

- 按照傳統，許多聖經版本使用「LORD（和合本譯為：耶和華）」或「the Lord（主）」來代表「雅巍（Yahweh）」。這一傳統源於歷史上猶太人害怕誤讀雅巍的名字，於是每次在文本中出現「雅巍」時就改說「主」。現代聖經用全部大寫的「LORD（和合本全部譯為：耶和華）」來表示對神名字的尊重，並將其與「主」這個不同的希伯來詞區分開來。
- 某些英文譯本翻譯為「雅巍（和合本全部譯為：耶和華）」，與舊約希伯來文本一致。
- 「雅巍」這個詞在新約的原文中從未出現；即使在引用舊約時，也只使用希臘文的「主」這個詞。
- 在舊約中，當神談論自己時，祂常常使用自己的名字而不是代名詞。
- 「雅（Yah）」是雅巍這個名字的縮寫，出現在詩歌和讚美中（例如，「哈利路亞」=「讚美主」），以及一些希伯來名字中（例如，「撒迦利亞」=「亞（Yah）紀念」）。

#### 翻譯相關建議：

- 「雅巍」可以翻譯為「我是」或「自有永有者」或「那位存在的」或「祂是臨在的」這樣的詞語或短語。
- 這個詞也可以寫成類似於「雅威」的拼法。
- 一些教會教派傾向於不使用「雅巍」這個詞，而是使用傳統的譯法「主」（LORD）。一個重要的考量是，這在朗讀時可能會造成混淆，因為它聽起來與「主」（Lord）這個稱號相同。一些語言可能有附加詞或其他語法標記，可以用來區分作為名字的「主」（雅巍）和作為稱號的「主」（Lord）。

- 最好在文本中保留「雅巍」這個名字，但某些翻譯可能會在某些地方只使用代名詞，以使文本更加自然和清晰。
- 用類似「這是雅巍所說的話」來引出一段話。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：神，主)

參考經文：

- [列王紀上21:20](#)
- [撒母耳記上16:7](#)
- [但以理書9:3](#)
- [以西結書17:24](#)
- [創世記2:4](#)
- [創世記4:3-5](#)
- [創世記28:13](#)
- [何西阿書11:12](#)
- [以賽亞書10:4](#)
- [以賽亞書38:8](#)
- [約伯記12:10](#)
- [約書亞記1:9](#)
- [耶利米哀歌1:5](#)
- [利未記25:35](#)
- [瑪拉基書3:4](#)
- [彌迦書2:5](#)
- [彌迦書6:5](#)
- [民數記8:11](#)
- [詩篇124:3](#)
- [路得記1:21](#)
- [撒迦利亞書14:5](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **9:14** 神說：「我就是我。告訴他們：『我就是那派你來的。』還要告訴他們，『我是**雅巍**，是你們祖宗亞伯拉罕、以撒和雅各的神，我的名字直到永遠。』」
- **13:4** 神與他們立約說：「我是**雅巍**你們的神，將你們從埃及為奴之地救出來，不可以事奉別的神。」
- **13:5** 「不要製作偶像，也不要敬拜偶像，因為我**雅巍**是妒忌的神。」

- 16:1 以色列人開始崇拜迦南人的神，放棄了雅巍真神。
- 19:10 以利亞禱告道：「雅巍啊！亞伯拉罕、以撒、雅各的神，求祢今日向我們表明祢是以色列的神，而我是祢的僕人。」

原文參照：

- 史特朗號：H3050、H3068、H3069

## 亞比米勒

史實：

亞比米勒是非利士人的王，在亞伯拉罕和以撒住在迦南地的時候統治基拉耳地區。

- 亞伯拉罕欺騙亞比米勒王，告訴他撒拉是他的姊妹而不是他的妻子。
- 亞伯拉罕和亞比米勒在關於別是巴井的所有權問題立了約。
- 多年以後，以撒也欺騙了亞比米勒和基拉耳的其他人，說利百加是他的姊妹，而不是他的妻子。
- 亞比米勒王責備了亞伯拉罕，後來又責備了以撒，因為他們對他撒謊。
- 另一個名叫亞比米勒的人是基甸的兒子，也是約坦的兄弟。有些翻譯可能會使用稍微不同的拼寫來表明他與亞比米勒王是不同的人。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：別是巴、基拉耳、基甸、約坦、非利士人）

參考經文：

- [撒母耳記下11:21](#)
- [創世記20:3](#)
- [創世記20:5](#)
- [創世記21:22](#)
- [創世記26:11](#)
- [士師記9:54](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0040

## 亞比亞

### 亞比亞

史實：

亞比亞是猶大的一位王（於公元前915年到913年在位）。他是羅波安王的兒子。舊約中還有其他幾個名叫亞比亞的人：

- 撒母耳的兒子亞比亞和約珥在別是巴作以色列人的領袖。因為亞比亞和他的兄弟不誠實且貪婪，百姓要求撒母耳立一位王來治理他們。
- 亞比亞是大衛王時期聖殿的祭司之一。
- 亞比亞是耶羅波安王的兒子之一。
- 亞比亞也是一位大祭司，他與所羅巴伯一起從巴比倫被擄歸回耶路撒冷。

（翻譯相關建議：翻譯名字）



參考經文：

- [列王紀上15:3](#)
- [撒母耳記上8:1-3](#)
- [歷代志下13:2](#)
- [歷代志下13:19](#)
- [路加福音1:5](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0029、G00070

## 亞比亞他

史實：

亞比亞他大衛王時期以色列的大祭司。

- 當掃羅王殺害祭司們時，亞比亞他逃跑了並到曠野見大衛。
- 亞比亞他和另一位名叫撒督的大祭司在大衛統治期間忠心地服事他。
- 大衛死後，亞比亞他試圖幫助亞多尼雅作王，而不是所羅門。
- 因此，所羅門王革除了亞比亞他，不許他作祭司的職任。

(另見：撒督、掃羅 (舊約)、大衛、所羅門、亞多尼雅)

參考經文：

- [歷代志上27:32-34](#)
- [列王紀上1:7](#)
- [列王紀上2:22-23](#)
- [撒母耳記下17:15](#)
- [馬可福音2:25-26](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0054、G00080

## 亞波羅

史實：

亞波羅是來自埃及亞歷山大城的猶太人，具有特別的能力教導人們關於耶穌的事。

- 亞波羅在希伯來聖經 (Hebrew Scriptures) 方面受過良好教育，且是一位有天賦的演說家。
- 他受到了在以弗所名叫亞居拉和百基拉的兩位基督徒的指導。
- 保羅強調，他和亞波羅以及其他傳福音的人和教師，都在為幫助人們相信耶穌的這同一目標而努力。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：亞居拉、以弗所、百基拉、神的話語)

參考經文：

- [哥林多前書1:13](#)
- [哥林多前書16:12](#)
- [使徒行傳18:25](#)
- [提多書3:13](#)

原文參照：

- 史特朗號：G06250

## 亞伯

史實：

亞伯是亞當和夏娃的第二個兒子。他是該隱的弟弟。

- 亞伯是牧羊人。
- 亞伯將他的一些牲畜獻給神作為祭物。
- 神喜悅亞伯和他的祭物。
- 亞當和夏娃的長子該隱殺了亞伯。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：該隱、祭物-「獻祭」、牧羊人)

參考經文：

- [創世記4:2](#)
- [創世記4:9](#)
- [希伯來書12:24](#)
- [路加福音11:49-51](#)
- [馬太福音23:35](#)

原文參照：

- 史特朗號：H1893、G00060

## 亞伯拉罕

史實：

亞伯拉罕來自迦勒底的吾珥，被神選為以色列人的先祖。神將他的名字改為「亞伯拉罕」。

- 「亞伯蘭」這個名字的意思是「受尊崇的父」。
- 「亞伯拉罕」的意思是「多國之父」。
- 神應許亞伯拉罕，他將成為一個大國並有許多後裔。
- 亞伯拉罕相信神並且順服祂。神引導亞伯拉罕從迦勒底遷移到迦南地。
- 當亞伯拉罕和他的妻子撒拉年紀老邁時，他們住在迦南地，且有了一個兒子，以撒。

(翻譯相關建議：翻譯名字)

(另見：迦南、迦勒底、撒拉、以撒)

參考經文：

- [加拉太書3:8](#)
- [創世記11:29-30](#)
- [創世記21:4](#)
- [創世記22:2](#)
- [雅各書2:23](#)
- [馬太福音1:2](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- 4:6 當亞伯蘭到達迦南地後，神說：「你舉目觀看，凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔。」
- 5:4 神把亞伯蘭的名字改為亞伯拉罕，意思是「多國之父」。
- 5:5 大約一年後，當亞伯拉罕一百歲、撒拉九十歲的時候，撒拉給亞伯拉罕生了個兒子。
- 5:6 以撒年少時，神試驗亞伯拉罕的信心說：「帶你的獨生兒子以撒，把他殺了獻為燔祭。」
- 6:1 當亞伯拉罕年紀老邁，以撒正當壯年時，亞伯拉罕派一位僕人到他所在的本族為他的兒子以撒娶一個妻子。
- 6:4 很久以後，亞伯拉罕死了，神與他所立的盟約中的應許都歸給以撒。
- 21:2 神應許亞伯拉罕，世上萬民都將因他受祝福。

原文參照：

- 史特朗號：H0087、H0085、G00110

## 亞達薛西

史實：

亞達薛西是一位約在公元前464至424年間統治波斯帝國的王。

- 在亞達薛西王統治期間，猶大的以色列人被擄到巴比倫，那時巴比倫在波斯的控制之下。
- 亞達薛西允許祭司以斯拉和其他猶太領袖離開巴比倫，返回耶路撒冷教導以色列人神的律法。
- 在這段時間之後，亞達薛西也允許他的酒政尼希米返回耶路撒冷，帶領猶太人重建圍繞城市的城牆。
- 因為巴比倫在波斯的統治下，亞達薛西有時被稱為「巴比倫王」。
- 請注意，亞達薛西不是薛西（亞哈隨魯）。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：亞哈隨魯、巴比倫、酒政、以斯拉、尼希米、波斯）

參考經文：

- [以斯拉記4:7-8](#)
- [以斯拉記7:1-5](#)
- [尼希米記2:1](#)
- [尼希米記13:6-7](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0783

## 亞當

史實：

亞當是神創造的第一個人。他和他的妻子夏娃都是按照神的形象所造的。

- 神用塵土造了亞當，並將生氣吹在他鼻孔裏。
- 「亞當」的名字聽起來與希伯來語中的「紅土」或「地」相似。
- 「亞當」這個名字與舊約中「全人類」或「人類」的詞相同。
- 所有人都是亞當和夏娃的後裔。
- 亞當和夏娃違背了神。這使他們與神分離，並導致罪和死亡進入世界。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：死亡、後裔、夏娃、神的形象、生命）

參考經文：

- [提摩太前書2:14](#)
- [創世記3:17](#)
- [創世記5:1](#)
- [創世記11:5](#)
- [路加福音3:38](#)
- [羅馬書5:15](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- 1:9 之後，神還說：「讓我們照我們的形象，按我們的模樣造人。」
- 1:10 這人的名字叫作**亞當**。神種植了一個樂園給**亞當**住，安置他在那裡看守。
- 1:12 然後神說：「那人獨居不好！」但是在動物中找不到一個可以作為**亞當**的幫手。
- 2:11 神用獸皮做衣服給**亞當**和夏娃穿。
- 2:12 神就把**亞當**和夏娃趕出美麗的樂園。
- 49:8 **亞當**和夏娃犯罪影響了他們所有的後代。
- 50:16 因為**亞當**和夏娃悖逆神將罪帶入世界，神咒詛並決定要毀掉世界。

原文參照：

- 史特朗號：H0120、G00760

## 亞多尼雅

史實：

亞多尼雅是大衛王的第四個兒子。

- 亞多尼雅在他的兄弟押沙龍和暗嫩去世後，試圖接管以色列的王位。
- 然而，神已應許大衛的兒子所羅門將成為王，因此亞多尼雅的陰謀被推翻，而所羅門被立為王。
- 當亞多尼雅第二次試圖自立為王時，所羅門將他處死。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：大衛、所羅門)

原文參照：

- 史特朗號：H0138

## 亞哈

史實：

亞哈是一位非常邪惡的國王，在公元前875年到854年間統治以色列北國。

- 亞哈王影響以色列人民敬拜假神。
- 先知以利亞面對亞哈，告訴他將有三年半的嚴重乾旱，作為對亞哈讓以色列犯罪的懲罰。
- 亞哈和他的妻子耶洗別做了許多其它邪惡的事情，包括利用他們的權力殺害無辜的人。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：巴力、以利亞、耶洗別、以色列王國、耶和華)

參考經文：

- [列王紀上18:1-2](#)
- [列王紀上20:1-3](#)
- [歷代志下21:6](#)
- [列王紀下9:8](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- **19:2** 亞哈作以色列王的時候，以利亞是先知。亞哈很邪惡，他鼓勵民眾去敬拜假神巴力。
- **19:3** 亞哈想要殺以利亞，亞哈和他的軍隊尋找以利亞，卻找不到。
- **19:5** 三年半後，神讓以利亞回到以色列國並與亞哈說話，因為他將再次降雨。

原文參照：

- 史特朗號：H0256

## 亞哈斯

史實：

亞哈斯是一位邪惡的國王，在公元前732年到公元前716年間統治猶大王國。這大約是在以色列和猶大許多人被擄到巴比倫之前約140年。

- 當亞哈斯統治猶大時，他建造了一座祭壇來敬拜亞述人的假神，這讓人們遠離唯一的真神——耶和華。
- 亞哈斯王開始統治猶大時年20歲，他統治了16年。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：巴比倫)

參考經文：

- [歷代志上8:35-37](#)
- [歷代志下28:1](#)
- [列王紀下16:20](#)
- [何西阿書1:1](#)
- [以賽亞書1:1](#)
- [以賽亞書7:4](#)
- [馬太福音1:9-11](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0271

## 亞哈隨魯

史實：

亞哈隨魯是統治古波斯王國二十年的國王。

- 發生在被擄的猶太人住在巴比倫時期，而當時的巴比倫已經在波斯統治之下。
- 這位國王的另一個名字可能是薛西 (Xerxes)。
- 亞哈隨魯王在一怒之下放逐他的王后，後來選擇了一位名叫以斯帖的猶太女子作為他的新妻子和王后。

(翻譯相關建議：翻譯名字)

(另見：巴比倫、以斯帖、衣索比亞、被擄、波斯)

參考經文：

- [但以理書9:1](#)
- [以斯帖記10:1-2](#)
- [以斯拉記4:7-8](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0325

## 亞哈謝

### 史實：

亞哈謝是兩位國王的名字：一位統治以色列王國，另一位統治猶大王國。

- 猶大王亞哈謝是約蘭王的兒子。他在位一年（公元前841年），然後被耶戶殺死。亞哈謝年幼的兒子約阿施最終繼位為王。
- 以色列的亞哈謝王是亞哈王的兒子。他在位兩年（公元前850-49年）。他因在宮中墜落受傷而死，然後他的兄弟約蘭繼位。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：耶戶、亞哈、耶羅波安、約阿施）

### 參考經文：

- [列王紀上22:39-40](#)
- [歷代志下22:2](#)
- [歷代志下25:23-24](#)
- [列王記下11:2](#)

### 原文參照：

- 史特朗號：H0274

## 亞居拉

### 史實：

亞居拉是來自本都省的一位猶太基督徒，本都省位在黑海南岸。

- 亞居拉和百基拉曾在義大利羅馬居住了一段時間，但後來羅馬皇帝克勞第強迫所有猶太人離開羅馬。
- 之後，亞居拉和百基拉前往哥林多，在那裡他們遇見了使徒保羅。
- 他們與保羅一起製造帳篷，也幫助他進行傳教工作。
- 亞居拉和百基拉都教導信徒有關耶穌的真理；其中一位信徒是有才華的教師，名叫亞波羅。

（翻譯建議：如何翻譯名字）

（另見：亞波羅、哥林多、羅馬）

### 參考經文：

- [哥林多前書16:19-20](#)
- [提摩太後書4:19-22](#)
- [使徒行傳18:2](#)
- [使徒行傳18:24](#)

### 參照原文：

- 史特朗號：G02070

## 亞拉巴

### 定義：

舊約中的「亞拉巴」一詞通常指的是一個非常大的曠野和平原地區，包括約旦河周圍的山谷，並向南延伸至紅海的北端。

- 以色列人在從埃及到迦南地的旅程中穿越了這片曠野地區。
- 「亞拉巴海」也可以翻譯為「位於亞拉巴曠野地區的海」。這個海通常被稱為「鹽海」或「死海」。
- 「亞拉巴」一詞也可以泛指任何曠野地區。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：曠野、蘆葦海、約旦河、迦南、鹽海、埃及）

參考經文：

- [撒母耳記上23:24-25](#)
- [列王記下25:4-5](#)
- [撒母耳記下2:29](#)
- [耶利米書2:4-6](#)
- [約伯記24:5-7](#)
- [撒迦利亞書14:10](#)

原文參照：

- 史特朗號：H1026, H6160

## 亞拉臘

史實：

在聖經中，「亞拉臘」是指一個地區、一個王國和一個山脈。

- 「亞拉臘地」可能位於現今土耳其國家的東北部。
- 亞拉臘最為人知的是，當大洪水開始退去以後，挪亞方舟所停靠的山的名字。
- 在現代，一座名為「亞拉臘」的山經常被認為是聖經中「亞拉臘山」的所在地。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：方舟、挪亞)

參考經文：

- [列王記下19:35-37](#)
- [創世記8:4-5](#)
- [以賽亞書37:38](#)
- [耶利米書51:27](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0780

## 亞蘭

定義：

「亞蘭 (Aram)」是舊約中兩個人的名字。它也是迦南東北部一個地區的名字，現代的敘利亞即位於此地。

- 住在亞蘭的人被稱為「亞蘭人 (Arameans)」，他們說「亞蘭文 (Aramaic)」。耶穌和祂那個時代的其他猶太人也說亞蘭文。
- 閃的一個兒子名叫亞蘭。另一個名叫亞蘭的人是利百加的堂(表)兄弟。亞蘭地區可能是以這兩人中的一個命名的。
- 亞蘭後來因希臘名稱「敘利亞」而為人所知。
- 「巴旦·亞蘭 (Paddan Aram)」這個詞的意思是「亞蘭的平原」，這個平原位於亞蘭的北部。
- 亞伯拉罕的一些親戚住在哈蘭城，該城位於「巴旦·亞蘭」。
- 在舊約中，有時「亞蘭」和「巴旦·亞蘭」這些詞指的是同一個地區。
- 「亞蘭·納哈拉音 (Aram Naharaim)」這個詞可能意指「兩河之亞蘭」。這個地區位於美索不達米亞的北部，位於「巴旦·亞蘭」的東邊。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：美索不達米亞、巴旦·亞蘭、利百加、閃、敘利亞)

參考經文：

- [歷代志上1:17-19](#)
- [撒母耳記下8:6](#)
- [阿摩司書1:5](#)
- [以西結書27:16](#)
- [創世記31:19-21](#)
- [何西阿書12:12](#)
- [詩篇60:1](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0130, H0726, H0758, H0761, H0762, H0763, H1834, H7421

## 亞勒腓的兒子雅各

史實：

亞勒腓的兒子雅各是耶穌的十二使徒之一。

- 在《馬太福音》、《馬可福音》和《路加福音》中，他的名字出現在耶穌門徒的名單上。
- 《使徒行傳》也提到了他，作為十一個使徒之一，他們在耶穌升天後一起在耶路撒冷禱告。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：使徒、門徒、雅各（耶穌的兄弟）、雅各（西庇太的兒子）、十二門徒)

參考經文：

- [使徒行傳1:12-14](#)
- [路加福音6:14-16](#)
- [馬可福音3:17-19](#)
- [馬可福音14:32-34](#)
- [馬太福音10:2-4](#)

原文參照：

- 史特朗號：G23850

## 亞倫

史實：

亞倫是摩西的哥哥。神揀選亞倫成為以色列人的第一位大祭司。

- 亞倫幫助摩西向法老說話，請法老放以色列人自由。
- 當以色列人在曠野漂流時，亞倫犯了罪，為百姓造了一個偶像來敬拜。
- 神仍然指派亞倫和他的後代為以色列人民的祭司。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：祭司、摩西、以色列)



參考經文：

- [歷代志上23:14](#)
- [使徒行傳7:38-40](#)
- [出埃及記28:1-3](#)
- [路加福音1:5](#)
- [民數記16:45](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- **9:15** 摩西害怕並且不想去法老那裡，因為他覺得他自己沒有口才。於是，神就派他的兄弟**亞倫**來幫助他。神警告摩西和**亞倫**，法老會非常頑固。
- **10:5** 神又降下虱災和蠅災。法老召來摩西和**亞倫**，告訴他們如果能停止這些災禍，以色列人就可以離開。
- **13:9** 神選了摩西的哥哥**亞倫**和他的後代作為祭司。
- **13:11** 於是，他們把金子帶到**亞倫**面前，讓他為他們造一個偶像。
- **14:7** 以色列人卻不聽迦勒和約書亞說話，他們向摩西和**亞倫**發怒說：「你們為什麼把我們帶到這個可怕的地方？」

原文參照：

- 史特朗號：H0175、G00020

## 亞瑪力人

史實：

亞瑪力人是一個游牧民族，居住在迦南南部，從南地曠野到阿拉伯地區。這個民族是以掃的孫子亞瑪力的後代。

- 亞瑪力人自以色列首次來到迦南居住時起，就成為以色列的死敵。
- 有時「亞瑪力」這個詞被用來指所有的亞瑪力人。（見：提喻法）
- 在一次與亞瑪力人的戰鬥中，當摩西舉起雙手時，以色列人就會獲勝。當他疲倦而手放下時，他們就開始失利。於是亞倫和戶珥幫助摩西保持雙手舉起，直到以色列軍隊打敗了亞瑪力人。
- 掃羅王和大衛王都曾率領軍隊對抗亞瑪力人。
- 在一次戰勝亞瑪力人的戰役後，掃羅違背了神的命令，保留了一些戰利品，並且沒有按照神的命令殺掉亞瑪力王。

（翻譯建議：翻譯名字）

（另見：阿拉伯、大衛、以掃、南地、掃羅（舊約））

參考經文：

- [歷代志上4:43](#)
- [撒母耳記下1:8](#)
- [出埃及記17:10](#)
- [民數記14:23-25](#)

原文參照：

- 史特朗號：H6002, H6003

## 亞瑪謝

定義：

亞瑪謝在他的父親約阿施王被謀殺後，成為猶大國的國王。

- 亞瑪謝王在猶大作王二十九年，從公元前796年到公元前767年。
- 他是一位好王，但他沒有拆除敬拜偶像的邱壇。
- 亞瑪謝最終處死了所有參與謀殺他父親的人。
- 他擊敗了背叛的以東人，並將他們重新納入猶大王國的控制之下。
- 他以戰爭向以色列王約阿施挑戰，但失敗了。耶路撒冷的城牆部分被拆毀，聖殿的金銀器皿被掠奪。
- 多年後，亞瑪謝王背離了耶和華，耶路撒冷的某些人合謀殺了他。

(翻譯建議：翻譯名字)

(另見：約阿施、以東)

參考經文：

- [歷代志上3:10-12](#)
- [歷代志上4:34](#)
- [歷代志下25:9-10](#)
- [列王紀下14:10](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0558

## 亞捫

定義：

「亞捫人民」或「亞捫人」是居住在約旦河東邊、以色列人對面的民族。

- 創世記記載亞捫人是從便亞·米後裔而來，便·亞米是羅得與他的小女兒所生的兒子。
- 「亞捫女子」一詞專指亞捫的女性。這也可以翻譯為「亞捫婦人」。
- 有一次，亞捫人雇了一位名叫巴蘭的先知來咒詛以色列，但神不允許他這樣做。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：咒詛、約旦河、羅得)

參考經文：

- [歷代志上19:1-3](#)
- [以西結書25:2](#)
- [創世記19:38](#)
- [約書亞記12:1-2](#)
- [士師記11:27](#)
- [西番雅書2:8](#)

原文參照：

- 史特朗號：H5983, H5984, H5985

## 亞摩利人

史實：

亞摩利人是一個強大的民族，他們居住在迦南地，生活在約旦河的兩岸。

- 他們的名字意指「高大者」，可能指的是他們居住的山區，或是指他們以身材高大而聞名。
- 《創世記》記載亞摩利人是挪亞的孫子迦南的後代。
- 亞摩利人居住在艾城。
- 神提到「亞摩利人的罪」，其中包括他們崇拜假神和相關的罪惡行為。
- 約書亞按照神的命令，帶領以色列人消滅了亞摩利人。

參考經文：

- [阿摩司書2:9](#)
- [以西結書16:3](#)
- [創世記10:16](#)
- [創世記15:14-16](#)
- [約書亞記9:10](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- **15:7** 後來，迦南地的諸王聽說基遍人與以色列人立了和約，**亞摩利人**就集結了諸王的軍隊一起攻打基遍。
- **15:8** 在清晨的時候突襲了**亞摩利**軍隊。
- **15:9** 這天，神為以色列民爭戰，使**亞摩利人**陷入迷惑中，巨石砸向他們，殺死了很多（**亞摩利**）人。
- **15:10** 神還使日頭不落，為的是讓以色列人有足夠的時間完全消滅**亞摩利**人。

原文參照：

- 史特朗號：H0567

## 亞摩斯

史實：

亞摩斯是先知以賽亞的父親。

- 他唯一一次在聖經中被提及，是以賽亞被稱為「亞摩斯的兒子」的時候。
- 這個名字與先知阿摩司的名字不同，拼寫也不一樣。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：阿摩司、以賽亞）

參考經文：

- [列王紀下19:2](#)
- [以賽亞書37:1-2](#)
- [以賽亞書37:21-23](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0531

## 亞那

史實：

亞那是耶路撒冷的猶太大祭司，任期約為公元6至15年。隨後，他被羅馬政府解除了大祭司的職位，但他仍然是猶太人中一位有影響力的領袖。

- 亞那是該亞法的岳父，該亞法是耶穌事工期間的正式大祭司。
- 當耶穌被逮捕時，亞那的女婿該亞法是正式的大祭司。亞那也被稱為大祭司，儘管他是前任的大祭司，仍然擁有對人民的權力和權柄。
- 當耶穌受審時，祂首先被帶到亞那那裡接受詢問。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：大祭司、祭司）

參考經文：

- [使徒行傳4:5-7](#)
- [約翰福音18:22-24](#)
- [路加福音3:2](#)

原文參照：

- 史特朗號：G04520

## 亞納

史實：

亞納是亞巴的兒子，他的後代被稱為「亞納族（Anakites）」或「亞納人（Anakim）」或「亞納（Anak）」。

- 亞納族人是非常高大的人。
- 亞納族是住在耶和華應許賜給以色列人的土地上的一個民族。以色列人最終征服並驅逐了他們。
- 亞納有三個兒子或後代，名叫亞希幔、示篩和撻買。
- 「亞納（Anak）」這個名字是希伯來文中亞納的英文音譯。

（另見：希伯崙）

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

原文參照：

- 史特朗號：

## 亞撒

史實：

亞撒是猶大王國的國王，統治了四十年，從公元前913到873年。

- 亞撒王是一位好王，他除去了許多假神的偶像，使以色列人重新開始敬拜耶和華（雅巍）。
- 耶和華（雅巍）賜給亞撒王在與其他國家的戰爭中取得勝利。
- 然而，在他統治的後期，亞撒王不再信靠耶和華（雅巍），並患上了一種最終奪去他性命的疾病。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

參考經文：

- [歷代志上9:14-16](#)
- [列王紀上15:7-8](#)
- [歷代志下14:3](#)
- [耶利米書41:9](#)
- [馬太福音1:7](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0609

## 亞撒利雅

史實：

亞撒利雅是舊約中幾位男性的名字。

- 有一位亞撒利雅以其巴比倫名字亞伯尼歌最為人所知。他是被尼布甲尼撒的軍隊擄到巴比倫居住的猶大以色列人之一。亞撒利雅和他的同胞——以色列人哈拿尼雅和米沙利——拒絕崇拜巴比倫王，因此被扔進火窯作為懲罰。但神保護了他們，他們絲毫未受傷害。
- 猶大王烏西雅也被稱為「亞撒利雅」。
- 另一位亞撒利雅是舊約中的大祭司。
- 在先知耶利米的時代，一位名叫亞撒利雅的人錯誤地勸以色列人離開他們的家鄉，違背了神的旨意。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：巴比倫、但以理、哈拿尼雅、米沙利、耶利米、烏西雅）

參考經文：

- [歷代志上2:38](#)
- [列王紀上4:2](#)
- [歷代志下15:1](#)
- [但以理書1:6-7](#)
- [耶利米書43:2](#)

原文參照：

- 史特朗號：H5838

## 亞薩

史實：

亞薩是利未祭司，也是天賦異稟的音樂家，為大衛王的詩篇譜寫音樂。他也寫了自己的詩篇。

- 亞薩是大衛王任命的三位音樂家之一，負責在聖殿中提供敬拜的歌曲。其中一些歌曲也是預言。
- 亞薩訓練他的兒子們，他們承擔了這項責任，在聖殿中演奏樂器並說預言。
- 這一些樂器包括魯特琴、豎琴、號角和鉞。
- 詩篇五十篇和七十三至八十三篇據說是亞薩所作。這些詩篇中有些可能是由他的家人所寫。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：後裔、豎琴、魯特琴、先知、詩篇、號角）

參考經文：

- [歷代志上6:39-43](#)
- [歷代志下35:15](#)
- [尼希米記2:8](#)
- [詩篇50:1-2](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0623

## 亞舍拉

定義：

亞舍拉是迦南人群體在舊約時代所崇拜的一位女神的名字。「亞斯她錄」可能是「亞舍拉」的另一個名字，或者是另一位非常相似的女神的名字。

- 「亞舍拉柱」一詞指的是雕刻的木製形象或雕刻的樹木，用來代表這位女神。
- 亞舍拉柱常常被設置在假神巴力的祭壇附近，巴力被認為是亞舍拉的丈夫。有些民族將巴力當作太陽神崇拜，而將亞舍拉或亞斯她錄當作月亮女神崇拜。
- 神命令以色列人毀滅所有亞舍拉的雕刻偶像。
- 一些以色列領袖如基甸、亞撒王和約西亞王順服神，帶領百姓摧毀這些偶像。
- 但其他以色列領袖如所羅門王、瑪拿西王和亞哈王並沒有除掉亞舍拉柱，並影響人民去拜這些偶像。

（另見：假神、巴力、基甸、偶像、所羅門）

參考經文：

- [列王記下18:4](#)
- [列王記下21:3](#)
- [以賽亞書27:9](#)
- [士師記3:7-8](#)
- [彌迦書5:14](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0842, H6252, H6253

## 亞設

史實：

亞設是雅各的第八個兒子。他是悉帕的第二個兒子。他的後代成為以色列的一個支派。

- 從他後裔而來的支派被稱為「亞設支派」或「亞設」。
- 他的名字聽起來類似於希伯來語中「蒙福、快樂」的意思。
- 亞設支派定居在迦南的西北角，靠近地中海。當用作地名時，「亞設」一詞指的是分配給亞設支派的土地。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：以色列十二支派、雅各、悉帕）

參考經文：

- [創世記30:13](#)
- [歷代志上2:1-2](#)
- [列王紀上4:16](#)
- [以西結書48:1-3](#)
- [路加福音2:36-38](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0836

## 亞實基倫

史實：

在聖經時代，亞實基倫是位於地中海沿岸的一個主要的非利士城市。它今天仍然存在於以色列。

- 亞實基倫是五個最重要的非利士城市之一，與亞實突、以革倫、迦特和迦薩並列。
- 以色列人並未完全征服亞實基倫的居民，儘管猶大王國佔領了其山地。
- 亞實基倫被非利士人佔領了數百年。

（翻譯相關建議：翻譯名字）

（另見：亞實突、迦南、以革倫、迦特、迦薩、非利士人、地中海）

參考經文：

- [撒母耳記上6:17-18](#)
- [阿摩司書1:8](#)
- [耶利米書25:19-21](#)
- [約書亞記13:2-3](#)
- [士師記1:18-19](#)
- [撒迦利亞書9:5](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0831

## 亞實突

史實：

亞實突是非利士人五個最重要的城市之一。它位於迦南西南部，靠近地中海，位於迦薩和約帕之間的中途。

- 非利士人假神大衮的神廟位於亞實突。
- 當非利士人擄走約櫃並將其放在亞實突的異教神廟時，神嚴厲懲罰了亞實突人。
- 這座城市的希臘名字是亞鎖都。這是傳道者腓利傳福音的城市之一。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：以革倫、迦特、迦薩、約帕、腓利、非利士人)

參考經文：

- [撒母耳記上5:1-3](#)
- [使徒行傳8:40](#)
- [阿摩司書1:8](#)
- [經書亞記15:45-47](#)
- [撒迦利亞書9:6](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0795, G01080

## 亞述

史實：

以色列人居住在迦南地時，亞述是一個強大的國家。亞述帝國是一個由亞述王統治的多國聯盟。

- 亞述國位於現今伊拉克北部的地區。
- 亞述人在歷史上曾多次與以色列作戰。
- 在公元前722年，亞述人完全征服了以色列國，並強迫許多以色列人遷往亞述。
- 剩下的以色列人與亞述人從撒馬利亞帶到以色列的外邦人通婚。那些通婚之人的後裔後來被稱為撒馬利亞人。

(另見：撒馬利亞)

參考經文：

- [創世記10:11](#)
- [創世記25:17-18](#)
- [以賽亞書7:16-17](#)
- [耶利米書50:17](#)
- [彌迦書7:11-13](#)

聖經開卷故事集中的例子：

- **20:2**於是，神懲罰了以色列國和猶大國，讓敵人摧毀他們。強大而殘酷的**亞述帝國**打敗了以色列國。亞述人殺死很多以色列人，擄走所有的財物，幾乎燒毀他們的國家。
- **20:3** **亞述人**將他們中的領袖、富人、還有一些有技能的人聚集在一起，統統帶到**亞述**國去。
- **20:4** 後來**亞述人**帶別國的居民住在以色列。

原文參照：

- 史特朗號：H0804, H1121

## 亞她利雅

史實：

亞她利雅是猶大王約蘭的邪惡妻子。她是以色列邪惡的王暗利的孫女。

- 亞她利雅的兒子亞哈謝在約蘭死後成為王。
- 當她的兒子亞哈謝去世時，亞她利雅用計謀殺掉王室其他所有成員。
- 但亞她利雅的小孫子約阿施被他的姑姑藏起來，免於被殺。亞她利雅統治這片土地六年後被殺，約阿施成為國王。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：亞哈謝、約蘭、約阿施、暗利)

參考經文：

- [歷代志下22:2](#)
- [歷代志下24:6-7](#)
- [列王記下11:3](#)

原文參照：

- 史特朗號：H6271

## 亞希雅

史實：

亞希雅是舊約中幾位不同男子的名字。以下是其中一些人：

- 亞希雅是掃羅時代的一位祭司的名字。
- 有一個名叫亞希雅的人在所羅門王統治期間擔任書記。
- 亞希雅是來自示羅的一位先知，他預言以色列國將被分裂為兩個王國。
- 以色列王巴沙的父親也叫做亞希雅。

(翻譯相關建議：翻譯名字)

(另見：巴沙、示羅)

參考經文：

- [列王紀上15:27-28](#)
- [列王紀上21:21-22](#)
- [撒母耳記上14:19](#)
- [歷代志下10:15](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0281

## 亞細亞

史實：

在聖經時代，「亞細亞 (Asia)」是羅馬帝國的一個省的名稱。它位於現今土耳其的西部。



- 保羅前往亞細亞，並在那裡的幾個城市傳講福音。其中包括以弗所和歌羅西。
- 為了避免與現代的亞洲混淆，可能需要翻譯為「古羅馬稱為亞細亞的省份」或「亞細亞省」。
- 啟示錄中提到的所有教會都位於羅馬的亞細亞省。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：羅馬、保羅、以弗所)

參考經文：

- [哥林多前書16:19-20](#)
- [彼得前書1:1-2](#)
- [提摩太後書1:15-18](#)
- [使徒行傳6:8-9](#)
- [使徒行傳16:7](#)
- [使徒行傳27:1-2](#)
- [啟示錄1:4-6](#)
- [羅馬書16:5](#)

原文參照：

- 史特朗號：G07730